

Выйходит у Львовъ  
що дні (крім неділі и  
гр. кат. свята) о 5-й го-  
дині по полуночі.

Адміністрація и  
Експедиція підъ ч. 8  
улиця Чарнецької.

Редакція ул. Фран-  
цівська ч. 10, дверь 10.  
Письма приймають ся  
лишь франковані.

Рекламація неопе-  
чатаний вільний відъ порта.  
Рукописи не віртаються ся.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 175.

Вторникъ 6 (18) Серпня 1891.

Рокъ I.

## Въ день 18 серпня.

День 18 серпня, день уродинъ Най-  
яснейшаго Монарха нашого намъ вселаска-  
вийше пануючого Цезаря Францъ Йосифа,  
єсть для всѣхъ народовъ австро-угорской  
монархії, найбольшии торжествомъ. Того дня  
всѣ народы державы забувають всѣ р旤ници,   
якіи ихъ може дѣлять на іншомъ полі, а спо-  
лучаються разомъ, щоби віддати честь Тому,  
котрого вѣтвьска рука управляетъ ними, щоби  
віддати поклонъ Тому, котрого шире и повис  
любови серце не забуває о жадномъ зъ нихъ,  
щоби бодай разъ въ рокъ почтити Того,  
котрого почитають монархи цѣлої Европы  
и котрого справедливо цѣлый свѣтъ уважас  
и подивляє яко найсвѣтлѣйшаго, найрозум-  
нѣйшаго и найдобротливѣйшаго зъ всѣхъ  
монарховъ.

Чи потребуемо тутъ підносити всѣ тѣ  
честноты, якіи украшають нашего Найясней-  
шаго Монарха? Чи потребуемо тутъ вичислити  
всѣ ти дѣла, якими відзначається Его пановане  
и наводити всѣ ти блага, якіи за Его мудрого  
правлѣнія на всѣ народы Его державы спли-  
вають? Чи потребуемо паконецъ специально  
вказувати на те, що Его добротлива рука  
здѣлала для руского народу? Всѣ о тѣмъ  
знають, всѣ добре памятають и заховують за-  
те для Него въ своихъ серцахъ якъ пайлуб-

шу віячність, бо всѣ видять въ Нѣмъ свого  
найбільшого добродѣя, свого опекуна, защи-  
тника и покровителя, котрый о всѣмъ и о всѣхъ  
мудро промышляє и зо всѣхъ своїхъ силъ  
стараєсь, щоби народамъ, повѣренымъ Его  
опіцѣ, жило ся якъ найлѣпше, щоби якъ  
цѣлі народы, такъ и ихъ одиницѣ користали  
зъ добродѣствъ міра, спокою и порядку  
и въ згодѣ та братній любови працювали для  
добра власного и на пожитокъ та славу поо-  
динокихъ краївъ и цѣлої державы.

Его Вел. Наймилостивѣйше намъ пануючій  
Цезарь Францъ Йосифъ обходить сего дня свои  
шієсіать першій уродини. Въ день сей може  
Вонъ зъ спокоемъ и зъ внутрѣшнімъ вдово-  
леніемъ споглянути на свое жите и сказати:  
„Не марно трудивъ ся на свѣтѣ!“ А народы,  
котрій въ той день спѣшать свому улюбленому  
Наймилостивѣйшому Монарху зложити по-  
дику и віддати Єму честь, нехай видять въ  
Нѣмъ взорецъ чоловѣка и Монарха, котрый въ  
добрихъ и злыхъ дніяхъ, въ радості и смутку  
дѣлить спільно зъ ними ихъ судьбу и по вѣт-  
вівки о нихъ старає ся. Въ день той,  
коли напи Найяснейшій Монарх відбирає не  
лишь ознаки глубокого привязання и віячно-  
сти відъ своихъ народовъ, але коли и вѣй  
монархи свѣта спѣшать віддати почесть Тому,  
котрого справедливо уважають наймудрѣйшимъ,  
нехай же и народъ рускій, котрый только до-  
бра и ласки візирає відъ Него, підъ котрого  
покровомъ вонъ знаходивъ и знаходить за-

вѣтгды якъ найбільшу зашиту, нехай же и  
той народъ въ сей торжественный день зая-  
вить Єму свою віячність и подяку и нехай  
разомъ зъ нами, котрій певно сповняємо симъ  
липъ его задушевній бажаня, піднесе окликъ  
віячности: Най намъ жиє нашъ Наймилости-  
вѣйше намъ пануючій Цезарь Францъ Йосифъ  
ще на многій, многій лѣта! Нехай Всеївішній  
стереже Его и цѣлу Достоїнну Его Родину  
відъ лихої години и благословить всѣ Его  
дѣла для добра и на славу цѣлої австрійской  
державы и еї народовъ.

## Переглядъ політичний.

Вѣденський антисеміти приїхали въ пят-  
ницю на виставу до Праги. Мѣжъ ними були  
посолъ до Рады державної Шлезінгеръ, ме-  
ханікъ Шнайдеръ, 10 членівъ вѣденської ра-  
ди громадскої та 15 членівъ ради окружнихъ.  
Перонъ на двбріці поліція замкнула а на двбрі-  
ци явилось всего лише двохъ членівъ комітету,  
котрій мали гостей повітати; имъ одна-  
ко жъ було заказано виголосувати бесѣди. Доокола двбріці зборалось було якихъ 600  
людів, котрій повітати гостей громкими окли-  
ками „Na zdar!“ та „Slava!“ Одень зъ приї-  
хавшихъ мавтъ велику таблицю, на котрій бу-  
ло висписано по півмечки: „Привѣтъ зъ Вѣд-  
нія“. Вонъ хотівъ ту таблицю украсити зелен-  
имъ заткнути на жердку, але поліція заказала  
и вонъ тоді повісити собъ таблицю на груді  
и такъ ішовъ. Пиръ въ честь антисемітівъ

свое серце, щоби сонце его цѣлувало; — она  
подобала на газелю (арабска коза), що споду-  
чає въ собѣ красу и гнучкость; — она подоба-  
ла на полохливу голубку, образъ певинності  
и честноты; — очи у неї були якъ кам'яні  
въ кабѣ (святів) пророка; — еї зубы бѣлі  
якъ слонова кѣсть зъ далекого Судану; еї  
губи подобали на червоній якъ грань овочі  
арбузового дерева; — еї шия якъ пахучай  
цвѣтъ лілії — кленусь вамъ на бороду про-  
рока!

Азіка була перлою оазы, дорогоцѣннимъ  
каменемъ пустынѣ, скаромъ бенъ-ель-Гадіого. Не дивота, що богато сваталось до неї, хочь  
можна було легко порахувати ти будину (дроб-  
ній арабський грош) що Іяга носивъ завязаній  
въ полѣ свого бурнуса (широка бѣла полот-  
нянка); мимо того вонъ всѣхъ сватовъ від-  
правлявъ зъ нѣчимъ, бо не хотівъ розлучити  
ся зъ своєю одиначкою, своєю потѣхою, сонцемъ  
своїхъ старихъ лѣтъ. Одень еї поглядъ бувъ  
для него дорожній, якъ все золото и срѣбло,  
котре ему клали за ню на стблъ; — одно по-  
пещене Азіки значило у него більше, якъ всѣ  
приречения и присяги, якими его хотіли намо-  
вити.

Вонъ бувъ уперъ ся, а Азіка піддава-  
лась воли батька и не противилася єму анф-  
рошкі.

Ажъ одного дня приїхавъ въ базы ма-  
лый гумъ (громадка філіївъ) и трохъ рос-  
лихъ молодцівъ стануло передъ гурбою  
старого.

— Ія Сіді, ставъ говорити одень зъ нихъ,

звернувшись до Азікового батька, мы шукає-  
мо честного Іягія-бенъ-ель-Гадіого. Чи не  
сказавъ бы ты намъ куды до него дорога?

— Не потребує далеко трудитись —  
відповѣвъ старий, — бо Іягія-бенъ-ель-Гаді  
то я самъ, а отсе, то мое оббісте.

Тоді відозвавъ ся найстарій изъ щад-  
цівъ: Ія Сіді, мы сыни одного могучого  
шайка (начальника племені) та чули, що го-  
ворять люди про красу твої доньки.

Ель-Гаді насупивъ лицо, бо вже змірку-  
вавъ, до чого то було сказано.

— Краса — відповѣвъ вонъ — то рѣчъ  
проминаюча, одень подувъ щідкого вѣтру за-  
хідного може ионишити цѣле поле цвѣтівъ.

— Правду кажуть твої слова, Ія Сіді,  
але любовъ не знає розваги а наша приклон-  
ність для твої доньки чиста и сильна якъ  
вода и що бе изъ жерела Зель-Земъ!)

— Якъ же я вамъ можу дати мою донь-  
ку, коли вы всѣ три наразъ єї любите?

— Вибираї зъ поміжъ насъ; твой вибіръ  
порѣшишь судьбу.

\*) Іягія синъ Гадіого; „бенъ“ значить только  
що синъ.

на Софийскому побоюю бувъ величавый арадний мѣста Бжезновскій мавъ бесѣду, въ котрой мѣжъ инишими сказавъ: Суть ще честній люде мѣжъ Нѣмцами, котрій бажають згоды зъ другими народами. Механікъ Шнейдеръ сказавъ: Нѣмцѣ и Славяне въ Австрії мусить жити зъ собою въ згодахъ. Коли спбзнаємо, що ті елементы, котрій межи наше пхаютъ ся и коштомъ всѣхъ народовъ збогачують ся (голосы: Нѣиды!) суть нашими правдивими ворогами, тогди ажъ настане миръ въ нашій вітчинѣ.

Гостина Поляковъ на ческій выставѣ выпала свѣтло; взято въ нѣй участіе около 400 осббъ. Приїхали на выставу такожъ и Россіяне а властиво россійскій Чехи и зъ ними 4 правдивихъ Россіянинъ. Коли въ головномъ павільонѣ бувъ намѣстникъ гр. Тунъ, ставъ одній Россіянинъ выгравати на органахъ россійскій імнъ. Зробивъ ся великий скандалъ и намѣстникъ не выходивъ вже зъ выставы, черезъ що Россіяне не мали вже вѣдвали демонструвати.

Въ бельгійской палатѣ пословъ заявили міністеръ Бернертъ, що неправдо есть будь-тоби межи державами була така умова, що якось чука держава мала бы право заняти бельгійській крѣпости. Державы запоручили неутральностъ и независимостъ Бельгії, але не зробили того для того, щоби заняти крѣпости.

Туреччина мабуть не позбуде ся вѣчныхъ клопотовъ зъ ворохобнями, доки ажъ не розпаде ся. Ворохобня въ Еменѣ въ Арабії мала прибрать такъ великій розмѣръ, що турецке правительство не має тамъ вже нѣякихъ силъ и вѣдь довшого часу не добрає зъ вѣдтамъ нѣякихъ вѣдомостей. На албансько-чорногорській границіи нема такожъ спокою. Нема дня, въ котрому тамъ не було бы бйки Албанцівъ зъ Чорногорцями. Правительство въ Албанії не має на столько силъ, щоби зробити тамъ спокой и для того кажуть, що Порта хоче теперъ усунути губернатора зъ Скодару а дати на его мѣсце другого.

Кн. Фердинандъ обходивъ вчера четверти роковини свого вступленя на престолъ. Потої причинѣ вѣдбуло ся въ таборѣ пдѣ Софію богослужене а вѣдтакъ велика ревія. Опѣся вѣдбувъ ся у князя великій пиръ, на котрому кн. Фердинандъ виголосивъ бесѣду, въ котрой зазначивъ, що пдчастъ своєї послѣдньої подорожи мавъ нагоду перекнати ся, якъ дуже збѣльшилось въ цѣлій Європѣ поважане для Болгарії и довѣріє до неї. Я мавъ тощасте — сказавъ князь мѣжъ инишими — стрѣти ся зъ цѣсаремъ Францемъ Іосифомъ и пе-

— Най и такъ буде, — сказавъ старикъ, котрому сподобалась щирбеть молодцівъ; — але дайте менѣ до завтра надуматись, а тогдѣ дамъ вже якусь вѣдповѣдь.

Все три молодці пристали на то и вѣдшли далеко вѣдь хаты.

А Бенъ-Нягія сидѣвъ цѣлу пбчъ передъ своею гурбі и не спавъ та все лишь думавъ, але якось нѣякъ не могъ придумати, що має робити. Ажъ коли стало свитати, прояснилось и въ его головѣ, на лиці заблісла радость и вдоволене, бо ему удалось винайти стособъ, въ якій могъ відбутися зъ клопоту.

По вхodѣ сонця ставились братя знову. Єль-Гаді принявъ ихъ зъ спокоемъ и попросивъ сѣдати. Молодці поїдвали пдѣ пальмами противъ старика, а Єль-Гаді ставъ тогдѣ випытувати:

— Якъ вамъ на імя?

— Мустафа — вѣдновѣвъ найстаршій; Сайнъ, — сказавъ другий; — Алі, — сказавъ на конецъ наймолодшій.

— Млхъ, добре. Скажи же менѣ теперъ, Мустафо, чимъ ты думаешьъ позыскати собѣ ласку у мене и мої доњику?

— Ия Сіді, — вѣдновѣвъ Мустафа нена-думуючись довго, мое імя есть бичемъ на моихъ вороговъ, а мої кулѣ летять такъ певно до цѣли, якъ та пантера, що скоче на свою жертву. На хребтѣ моего „воздушника“ (коя) готовъ я ставити опбръ хочь бы якоби не безпечності, не боюсь хочь бы и смерти. Маю всѣлякого багацтва, золота и невѣльниківъ

реконавъ ся о єго прихильности и щирбѣ симпатіи для нашої святої справы. По єїй бесѣдѣ пднѣє князь тоасть на щастіе болгарской вітчизни, а Стамболовъ тоаствує въ честь князя. По причинѣ четвертихъ роковинъ свого вступленя на престолъ фондує князь новий ордеръ „за горожанську заслугу“ для нагороды за службу цвільну и надѣливъ заразъ Стамболова великимъ хрестомъ того ордера.

въ Стамбулѣ вѣдбує ся, адається, вже 1 вересня а приготовленнями займається комітетъ зложений въ членівъ тамошнього руского касина, котрый вже незадовго розбіле запрошенія. Дванацятка спїваківъ, якъ видно, гарно уважає а въ своїй патріотичній роботѣ находить и щиру помочь. Коби такъ ще и доходы въ концертѣ! Всюди по концертахъ вѣдбууть ся товариски збараи и танцѣ.

— **Осторожно зъ нафтою!** Кdлько то и якъ често бувають нещасливі вypadки черезъ неосторожне обходжене ся зъ нафтою а мимо того вѣтъ вypadки не научили ще людей розуму. Отъ такій нещасливій вypadокъ лучивъ ся у Львовѣ въ ночі въ четверга на пнтицю при ул. Сокола въ роботні слюсаря Льостера. Пдано въ ночі не стало въ лямцѣ нафты, а одентъ термінаторѣ хотѣвъ налити лямцу че гасивши єи передъ тымъ Тымчасомъ нафта експлодувала и въ однай хлили обняла поломѣнъ недалеко стоячого челядника Іосифа Германа. Челядникъ въ страху вѣбѣвъ въ улицю, де поліціапъ зъ колькома якъ разъ туди переходячими людми ледво здерли зъ него горючу однай вѣдставили насампередъ до мѣского лѣкаря а вѣдтакъ и до шпиталю, бо челядникъ бувъ тяжко пошкоджений.

— **Жѣнка якихъ мало.** На Богданівцѣ за городцкою рогаткою у Львовѣ посваривъ ся роботникъ вѣдъ зеленницѣ Щуръ зъ свою жѣнкою и вхопивши бритву побѣгъ на недалекій горбикъ та въ злости пдрѣзвавъ себѣ горло. Жѣнка побачивши то прибѣгла до него, вхопила ему бритву зъ рукъ, вѣдтакъ перевернула его горблиць, колѣнами кликнула єму на руки, а добувши вѣдтакъ голку и нігку анила чоловѣкови горло и ажъ тогдѣ вѣдставила чоловѣка до шпиталю.

— **Марію Кобрину,** убійницю Опухляка, котру судъ карнимъ у Львовѣ засудивъ бувъ на кару смерти, помилувавъ І. Вел. Цѣсаръ а замінивъ єй кару смерти на кару 18 лѣтної тяжкої вязницѣ.

## Вѣсти епархіяльний.

Леп. Львівська.

**Задбательство въ Оглядовѣ** одержавъ о. Евг. Купчинський, сотрудникъ въ Довгомъ.

**Президія Намѣстництва** годить ся на каноничну інституцію оо.: Теоф. Телиховського па Бурштинъ и Сильв. Воляківського на Богданівку.

**Консисторія** вставила ся до президія Намѣстництва о згоду на каноничну інституцію о. Нил. Шелеха на Товицѣвъ, а до Намѣстництва о плату зъ реїгійного фонда для приватного сотрудника въ Іїнєвѣ.

**Намѣстництво** асигнувало плату зъ реїгійного фонда для приватнихъ сотрудниківъ въ Іїнєвѣ и Пїдгородю по 300 зр. на одинъ рокъ.

**Вѣдпустку** зъ звязи канонічної аеп. львівської до епархії перемиської одержавъ І. Дуркотъ, уконченій богословъ.

Три брати пойшли въ свѣтъ; Мустафа и Сайдъ, пойшли на захѣдъ, а Алі, самъ оденъ, опущений вѣдъ всѣхъ, пустивъ поводы коневи и вже було ему все одно, куди вѣдь его занесе.

По колькохъ дняхъ стрѣтивъ Мустафа каравану (громаду людей въ походѣ черезъ пустиню), котра стративши свого кебіра (проводиря) блукала ся. Вонъ зробивъ ся проводиромъ тони караваны, напавъ зъ ісю на богате племя чорніхъ людей, вирѣзавъ зъ нихъ богато, и набравши золота, слоневої кости та всѣлякого добра, пустивъ ся назадъ вертати, лишаючи край засѣяній трупами и зрошеній людекою кровю.

— Ажъ теперъ — думавъ вонъ себѣ по дорозѣ — дастъ менѣ Нягія бенъ-Єль-Гаді свою доњику за жѣнку, бо де єсть якій султанъ такъ богатий, якъ я!

Назначеного дня станула каравана передъ оазою, а Єль-Гаді и все люде зъ оазы вийшли повитати далекихъ гостей. Мустафа погнавъ на кони на передъ, а побачивши старика, кликнувъ до него весело: — Ия Сіді, сталося пдсліє твоїї волї! Нема богатшого султана вѣдъ мене. Бери сї скарби, а дай менѣ свою доњику!

Але ледви сказавъ сї слова, якъ вѣдъ его караваны понѣсъ ся страшний крикъ, роздались виетрѣлы, почувъ ся бренѣкоть оружья. Мустафа зблѣдъ, навернувшись конемъ и погнавъ якъ чортъ.

Та ба, вже було за позно. Чорий дгніали каравану, напали на ню и вѣдбили всѣ скарби.

Митрополича консисторія удѣлила о. Іос. Кернікевичеві деканові журавельському і парохові въ Чернівці рѣшене, що одержить відпустку зъ звязи канонічної аеп. львівської, коли одержить грамоту принята до епархії станіславівської і увільнила его відъ испыту конкурсового на 6 лѣтъ.

## Співацка „дванацятка“ академіківъ

доси ще не визначила собѣ цѣлої дороги, все ж таки вже певна рѣчъ, що єї концертна подорожь оббіме Миколаївъ. Стрый, Станіславівъ, Коломою, Чернівці, Коцманъ і Рогатинъ. Прочи мѣсцевості поки що ще не порозумілися зъ підписаными. Дождаємо інформації зъ Сянока, Ясла, Львіска, Борщева, Бучача, Заліщиць, Кошичниць, Теребовлі и і. Чей тамъ бодай оденъ чоловѣкъ знайде ся, що зложивши типічно-руську соромливості ad acta, возьмє ся за дѣло!.. Якъ бы оно й було, то ми вже около 20-го оголосимо дефінітивно свою дорогу.

Наша „дванацятка“ числити окрімъ дванацяти добрихъ силъ співочихъ ще пять, взгідно що додатковихъ силъ. Межъ ними яко декламаторъ прирѣкъ свою участь тов. Левъ Лопатинський, ученикъ академії драматичної у Вѣдні; даліше о. Евг. Купчинський, славно-звѣстний цитристъ композиторъ; акомпаніментъ оббіме тов. Вол. Соневинський, а на дяжихъ концертахъ з'явить ся співакъ-солістъ п. Телиховський. Додаймо до того ѹ се, що президія прогулки втягне до регуляміну постанову, що підъ карою громовою на дохідь фонду будови театру завсігдь всі участники і въ танцяхъ мусять брати участь, — то ми є чистою совѣстю можемо просити на концерти наші „всіхъ і вся“ і ручити за якъ найлучшу забаву.

А се, що настій спонукує предпринятія тяжку і більше якъ три-тижднєву подорожь, то нехай стане і покликомъ до рускої громади. Наша цѣль: придбати якъ найбільшу суму на збільшеніе фонду будови нашого національного театру!

За „дванацятку“: Іосифъ Нартицкій (зъ вѣденської „Січи“) провідникъ (теперь поча Отинія). — Останъ Нижанківський (зъ „Бояна“) дірігентъ. — Дядь Іванъ Гриневецький (зъ „Січи“). — Олекса Венгриновичъ (зъ „Бояна“).

Мустафа погнавъ ся за ними, кричавъ, просивъ, плакавъ — наразъ крикнувъ зъ болю, а єго бѣлій бурнусь зачервонѣвъ ся відъ крові — куля поцвіла его въ саму грудь. Вѣрний конь вернувъ зъ паномъ назадъ до оазы, і тутъ поваливъ ся Мустафа на землю саме ель-Гадіому підъ ноги, а той на то лишь сказавъ.

— Смерть намъ близша якъ повѣка до ока. Нашахъ, така воля Божа. Стоить бо написано: Всѣ скарбы проїдають марно!

Ще стояли всѣ люде якъ оставлій і дивились на ту страшну сцену, коли надѣхала громадка єздцівъ а зъ поміжъ неї вискочивъ мужчина на чудесній конь і въ боїтобъ строю. То бувъ Саїдъ. Спбзивши ель-Гадіого подавъ ему золоту коробку і промовивъ:

— Ия Сіді, приношу тобѣ найбільшій скарбъ свѣта; що нѣкому въ свѣтѣ досп не удало ся, то пощастилось менѣ — я винайшовъ кам'яну мудrosti. Теперъ вже певно віддашь за мене свою доньку.

Сказавши те скочивъ вонъ зъ коня і пустивъ ся до старика, ажъ наразъ побачивъ кровавого трупа на землі.

— Улахъ! Улахъ! О Боже мой! хто се? — крикнувъ вонъ.

— Твой братъ, Мустафа.

Саїдъ задрожавъ цѣлій, якъ колибъ, радина его вкусила, завернувъ мутними очима, отворивъ губи а не могъ і слова промовити;

## Поїзди зелінничі.

Послі годинника львівського. (Одъ 1 червня 1891).

До Львова приходять:

	Побѣдъ послідній.	Побѣдъ особовий	Побѣдъ особовий	Побѣдъ міжшаний
Зъ Кракова . . . . .	4:03	8:50	9:28	7:15
Зъ Підволочиськъ . . . .	2:20	7:30		3:15
Зъ Підволочиськъ на Підзамче . . . .	2:08	7:01		2:38
Зъ Орлова (на Ясло Рицьвъ відъ 1 липня до 31 серпня)		8:12		
Зъ Букарешту, Яссе, Сучавы, Черновець, Гусятина і Станіславова . . . .	8:-	2:-		
Зъ Сучавы, Черновець, і Станіславова . . . .		6:53		
Зъ Сухої, Хирова, Гусятина, Станіславова і Стрія.		3:42		
Зъ Сухої, Хирова і Стрія.		7:54		
Зъ Станіславова, Будапешту, Мунікача, Лавочного і Стрія.		9:02		
Зъ Пешти, Лавочного, Нового Санка, Хирова, Гусятина, Станіслава і Стрія.		12:19		
Зъ Сокала і Белца . . . .			4:22	
Зъ Жовкви . . . .			6:45	
Зъ Львова відходить:				
До Кракова . . . . .	2:28	4:15	7:20	8:30
До Підволочиськъ . . . .	4:11		9:50	10:35
До Підволочиськъ на Підзамче . . . .	4:22		10:15	11:05
До Зімноводи Руди . . . .			4:25	
До Орлова (на Рицьвъ-Ясло відъ 1 липня до 31 серпня . . . .)		6:16		
До Сучавы, Черновець, Станіславова і Гусятина . . . .	9:16	10:24		
До Станіславова, Черновець, Яссе і Букарешту.		4:30		
До Стрія, Лавочного, Мунікача, Будапешту, Станіславова і Гусятина . . . .		8:05		
До Стрія, Хирова і Сухи . . . .		8:53		
До Стрія, Хирова, Сухої, і Станіславова . . . .		10:50		
До Стрія, Станіславова, Гусятина, Лавочного, Пешти, Хирова і Стуржа . . . .		6:20		
До Белца і Сокала . . . .			9:25	
До Жовкви . . . .			7:40	

Примѣтка: Години підчеркненій лінійкою означають чистий відъ год. 6 вечера до год. 5 мін. 59 рано.

## Розподарство, промисль і торговля.

Цѣна збіжжя на торгахъ європейськихъ пойшла незвичайно въ гору. На вѣденському торзѣ подорожнє збіжжя о 90 кр., а пшениця

довга мукала (ручница) выпала ему зъ рукъ і умъ его налягла паморока на вѣки.

Зъ жалемъ споглядали всѣ на нещасного а ель-Гаді скажавъ лишь тихимъ голосомъ: И мудрѣсть и почестъ щезають якъ тая тѣнь! Великий аллахъ і Могамедъ сго пророкъ!

Вже хотѣвъ стариць ити до хаты, коли якієвъ жебракъ попросивъ его о милостиню. Ель-Гаді почувши якієвъ знакомий голосъ відививъ ся на дѣда.

— Чи ще познаєшъ мене — спытавъ дѣда старого дрожачимъ голосомъ.

— Алі! — крикнувъ ель-Гаді.

— Такъ, то я Ия Сіді!

— Щожъ ты менѣ приносишъ зъ далекої дороги?

— Нѣчого лишь мое серце, мою любовь.

Тогда обнявъ ель-Гаді молодця і розплакавши промовивъ: — То найбільшій скарбъ, якого я шукавъ для своєї доньки. Відъ теперъ ты будешь моимъ сыномъ. Аллахъ поблагословить ваше подружжя.

И Алі дѣставъ красну Азіку за жінку, і була радость въ цѣлой оазѣ і всѣ не могли нахвалитись що то за хороша зъ нихъ пара, та ще розповѣдали собѣ о мудrosti Іягібенъ-ель-Гадію.

о 68 кр. Въ Берлінѣ, Парижі і Нью-Йорку пойшло збіже такожъ въ гору. На нашихъ торгахъ цѣна збіжжя зъ кождымъ днемъ іде чимъ разъ больше въ гору.

## Торгъ збіжжемъ.

15 серпня	Львівъ	Тернополь	Подволо- чишка	Ярославъ
Пшениця	9:40 10:30	9:- 10:-	9:- 10:15	9:50 10:50
Жито	7:25-8	7:- 7:55	6:75-7:50	7:50-8:25
Ячмінь	7:- 7:30	6:- 6:75	5:75-6:50	6:25-7:25
Овесъ	7:50-7:85	7:- 7:50	6:90-7:15	7:50-8:-
Горохъ	—	6:- 10:-	6:- 10:50	6:30-9:75
Выкса	—	—	—	—
Рѣпакъ	12:- 13:50	12:- 13:-	12:- 13:-	12:25 13:60
Хмель	—	—	—	—
Конюшини чор.	42:- 52:-	41:- 48:-	41:- 47:-	42:- 52:-
Конюшини бѣла	—	—	—	—
Оковита	17:- 17:50	—	—	—

## ТЕЛЕГРАМЫ.

Вѣдень 17 серпня. Вѣче кравцівъ ухвалило домагати ся основання краєвихъ товариствъ кравецкихъ.

Москва 17 серпня. Наслѣдникъ престола приїхавъ тутъ вчера передъ полуднемъ. На дворці повитано его торжественно.

Парижъ 17 серпня. Приїхавъ тутъ сербський король Александеръ зъ своимъ батькомъ кор. Миланомъ. Именемъ президента Карнота повитавъ его полковникъ Шамоя.

Бѣлградъ 17 серпня. Вѣсть о пробній мобілізації сербської міліції на границі сербської єсть безосновна.

Римъ 17 серпня. Ватиканъ носить ся зъ гадкою заложити нунціатуру въ Пекінѣ для обороны Христіанъ въ Хинахъ і числити на помочь Англії і Нѣмеччини.

Вôдвѣчательный редакторъ: Адамъ Креховецький

## Надіслане

Родимцѣ! Видавництво „Рускої Історичної Бібліотеки“ покладає собѣ задачу, почати Вп. Родимцяхъ енциклопедію историчну нашої бувальщини відъ найдавнійшихъ часівъ ажъ до теперішніхъ, зложену зъ творами найлучшихъ историківъ. Зъ сімъ (XIII) томомъ будуть мати Вп. Родимцѣ вже 11 томівъ, котрі сягають въ половину XVII стол. (небавомъ буде виповнена прогалина VII і VIII томомъ). Однакожъ вже теперъ, коли видавництво ледви доходить половины, перший томъ вищерпують ся такъ, що познайомити предплатники ледви зможуть зложити собѣ комплекти. Такъ зъ I. і II. тому лишило ся ще по 150 примѣрниківъ і задля того заявляємо, що лише до 1 руск. жовтня с. р. можна буде набувати си томи разомъ зъ слідуючими 9-ма за 12 р. (брощуровани), а зъ 1-мъ жовтня I і II томъ „Руск. Іст. Бібліотеки“ можна буре дѣстати лише по цѣнѣ книгарської 3 зр. 50 кр. Просимо отже тихъ Вп. Родимцѣвъ, котрі бажали бы набути комплекти „Рускої Історичної Бібліотеки“ по цѣнѣ іренуумерацийній о скорій замовлення. Передплату найлучше надсылати (можна і мѣсячними ратами посля власної декларації) підъ адресою:

Олександеръ Барвінський,  
проф. семін. учит у Львовѣ, ул. св. Николая, и 13, II.

## Конкурсъ.

Громада Стецева повѣта снятинського розписує ліцитацію на будову школи мурованої 21·50 метрівъ довгої а 13·70 метрівъ широку підъ бляшанимъ дахомъ зъ бѣлої цинкової бляхи. Речинець ліцитаційний 30 л. серпня 1891 о 3 год. по полуздни въ Урядѣ громадському въ Стецевѣ, де плянъ і условія ліцитаційній переглянутіи можна. П. п. предпремець зволять взяти участь.

Стецева, 9 н. ст. серпня 1891.

Верига, начальникъ гром.

**Оголошенія** до Народної Часописи приймає Контора **Льєопольда Литинського**, Львовъ, Валова, 14.

## АПТЕКА ПОДЪ „СРЪБНЫМЪ ОРЛОМЪ“ ЖИГМОНТА РУКЕРА

поручас:

Знаменити средства до консервованя зубовъ и ясель о удержаня ямы губной въ цѣлковитой чистотѣ, именни Порошокъ до зубовъ салициловый и зъ руты надає зубамъ сиѣжну бѣлостъ и не ушкоджуичи цѣлкомъ склива хоронить ихъ передъ спорожнѣлостю.— Цѣна шкатулки 25 и 35 кр.

Вода анатеринова, настой на зѣляхъ антисептическихъ, а такожь и вода салицилова, котори пару капель разпушеныхъ въ шклянцѣ воды, по выполосканю губы усувае зъ неи непріятный смакъ, а такожь забесечує ясла передъ всѣми слабостями.

**Всѧкіи и аксаміткі.**

ГАФТЫ И ПРИБОРЫ ДО ГАФТОВЪ  
Потребы до кравецтва  
**ПАРАСОЛЬ**

и Кальони россійскій

поручас найденіе

**НИКОЛАЙ ЛЮДВІКЪ**  
у Львовъ, улица Галицка ч. 14.

**Горсеты французкіи.**

**ГАЛИЦКІЙ  
КРЕДИТОВЫЙ БАНКЪ**

принимає вкладки на

**КНИЖОЧКИ**

и опроцентовує ихъ по

**4½% на рôкъ.**

Перша краева фабрика товарівъ плятерованихъ, зовимыхъ хинське срѣбло

**ЯКУБОВСКІЙ & ЯРРА**

Львовъ, Ринокъ ч. 37. Краковъ, Ринокъ ч. 26.

поручаютъ:

Предметы служачіи до услуги церковного и домово-го, біновѣдій на управы любій, подарунки, у великомъ выборѣ по приступныхъ цѣнахъ.

Ренарації, срѣблени и золочени всѣхъ въ се звань аходничихъ предметовъ, тревало и дешево.

Цѣнишки на жаданье оплатио, опакованье безплатно.

1—1.

**Мешканцѣ Львова!**

можуть хенувати ся знаменитымъ вынаходкомъ проф. Соксельета

**МОЛОКО  
стерилизоване**

Дѣти, скормленіи тымъ молокомъ не слабують на жадній слабости жолудковій або кишковій и въ загатѣ не поддлягають такъ легко слабостямъ.

Цѣна мѣсячного кормленя 180 фляшокъ 7 зл.

Молоко конітує найменше два разы только.

Проспекта и поясненія даромъ. Замовленія пріймає Контора **Льєопольда Литинського**, у Львовѣ, при улицѣ Валовой ч. 14 (побочъ Центральної Каварнї).

\*\*\*\*\*

Всѧкого рода

**ВИНА  
Лѣчничі**

достати можна кожного часу въ конторѣ

**Льєопольда Литинського**  
у Львовѣ, при улицѣ Валовой ч. 14.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

**Кефиръ.**

Зъ кавказкихъ грибковъ нездрвиане средство диететичне, вырабляє фабрика выробъв гигієнично - диетическихъ **Льєопольда Литинського** у Львовѣ и высылає щоденно свѣжий, на провинцію въ певныхъ означенихъ бдступахъ часу, числячи якъ найменше за опакованье.

Кефиръ есть найлѣпшии зъ истинушихъ средствъ бдживичихъ, а въ исдугахъ жолудка найрадикальнѣйшии лѣкомъ. Цѣна фляшки 15 к., зъ фляшкою 25 кр.

Адреса: Фабрика **Льєопольда Литинського**, Пекарска 21, або контора Л. Литинського при ул. Валовой, ч. 14.

\*\*\*\*\*

**Яковъ Федерь**

бувшій секундаріюшъ общого ппитатя у Львовѣ, осѣвъ въ Устю зеленомъ.

\*\*\*\*\*

**Ж**олудокъ єсть господаремъ чоловѣческого організму,

вѣдъ него починають ся всяки болѣзни, вѣдъ него залежить потрібне вѣдживлене організму и силы чоловѣчка.

Въ великихъ хоробахъ жолудка есть найлѣпшии

**РЕГУЛЯТОРЪ**

есть то порошокъ, котрого коробка вразъ зъ описомъ способу заживаня коштує 35 кр. На провинцію высылає ся найменше три коробки, потреба прото надоблести переказомъ 1 зр. 20 кр. (за три коробки порошку — зъ опакованемъ) — або 1 зр. 40 кр. тогды и почта буде оплачено.

Справаджувати можна лише вѣдъ:

**Бронислава Виткевича**,  
аптикария у Львовѣ, ул. Жовковска (кошрами).

Регуляторъ закасувавъ Моріона и всякий подобній средствъ.

На доказъ читайте подяки вѣдъ осбѣвъ котримъ здорове привернувъ.

**ПОДЯКА.**

Веч. п. Брониславъ Виткевичъ, аптикарь у Львовѣ (Подзамче).

Вщотченій Пане!

Не въ силѣ я вѣдвячиться Вашей добродѣяльности, якои дознала я вѣдъ Васъ Вп. Пане Добродію. Не маю слобѣ для выеказаня моєї вѣячности. Божъ и есть за що. Черезъ шѣсть мѣсяцівъ лежала я тяжко слаба и не могла найти себѣ лѣку на мою слабость, а именно ломане костей, нестравибѣсть и бракъ appetitu. Лѣкарѣ мене вже вѣдгостили и казали, що вже нема надѣвъ. И я сама вже хотѣла ся прашати зо свѣтомъ, ис вѣдъ той хвили дознала ся я о Вашомъ „Регуляторѣ“ и признаю ся, що зъ недовѣрчивостю стала я его заживити, але, якъ то-кажуть, потанаючий и бритвы ся хапає, спробувала я ще того „Регулятора“ и пересвѣдчила ся, що то дѣйстно чудесне лѣкарство. Сейчасть стала я здоровѣйша, зъ кождымъ днемъ прибувало менѣ силъ и днесъ съмъ вже цѣлкомъ здоровова. Про те приймѣть сердечнѣшу мою подяку за уратоване менѣ здоровья, що маєтъмъ бѣльшу вагу, бо тымъ спасли Вы троє моихъ дѣточокъ вѣдъ сироцтва. Видко, що при вынаходку Вашого „Регулятора“ вела Васъ Рука Божа, бо лѣкарство есть дѣйстно чудеснѣмъ и для того могу єго зъ чистою совѣстю поручити всѣмъ потребуючимъ и слабымъ.

Куликівъ днія 16 (28) червня 1891.

Анна Онышукъ.

**КОНТОРА ВЫМЪНЫ**

п. к. упр. гал. акц.

**БАНКУ ГИПОТЕЧНОГО**

купує и спродає

**ВСЯКІ ЕФЕКТА И МОНЕТЫ**

по курсѣ дениномъ найдокладиїшомъ, не числячи жадної пропизії.

Яко добру и певну льокацию поручас:

4½% листы гипотечні.	4% пожичку пропинацію галицку.
5% листы гипотечні преміовані.	5% " " буковинську.
5% листы гипотечні безъ премі.	4½% пожичку угорскої жѣлѣзної
4½% листы Тов. кредитового земе.	дороги державної.
4½% листы Банку краевого.	4½% пожичку пропинацію у
4½% пожичку краеву галицку.	горску.

4% угорской Облигациіи индемнізацій, котрій то паперъ контора вымѣны Банку гипотечного всегда купує и продає по цѣнахъ найдористиїшомъ.

Увага: Канторъ вымѣны Банку гипотечного пріймає бѣдъ Вп. купуючихъ великї вилъсований, а вже платитъ мѣстцевій паперъ цѣнни, якъ такожь купоны за готовку, безъ всѣякої пропизії, а противно замѣщевій, лишень за бдлученемъ коштівъ.

До ефектовъ, у котрихъ вычерпали ся купоны, доставляє новихъ аркушівъ купоповихъ, за зворотомъ контовъ, котрій самъ поносить.